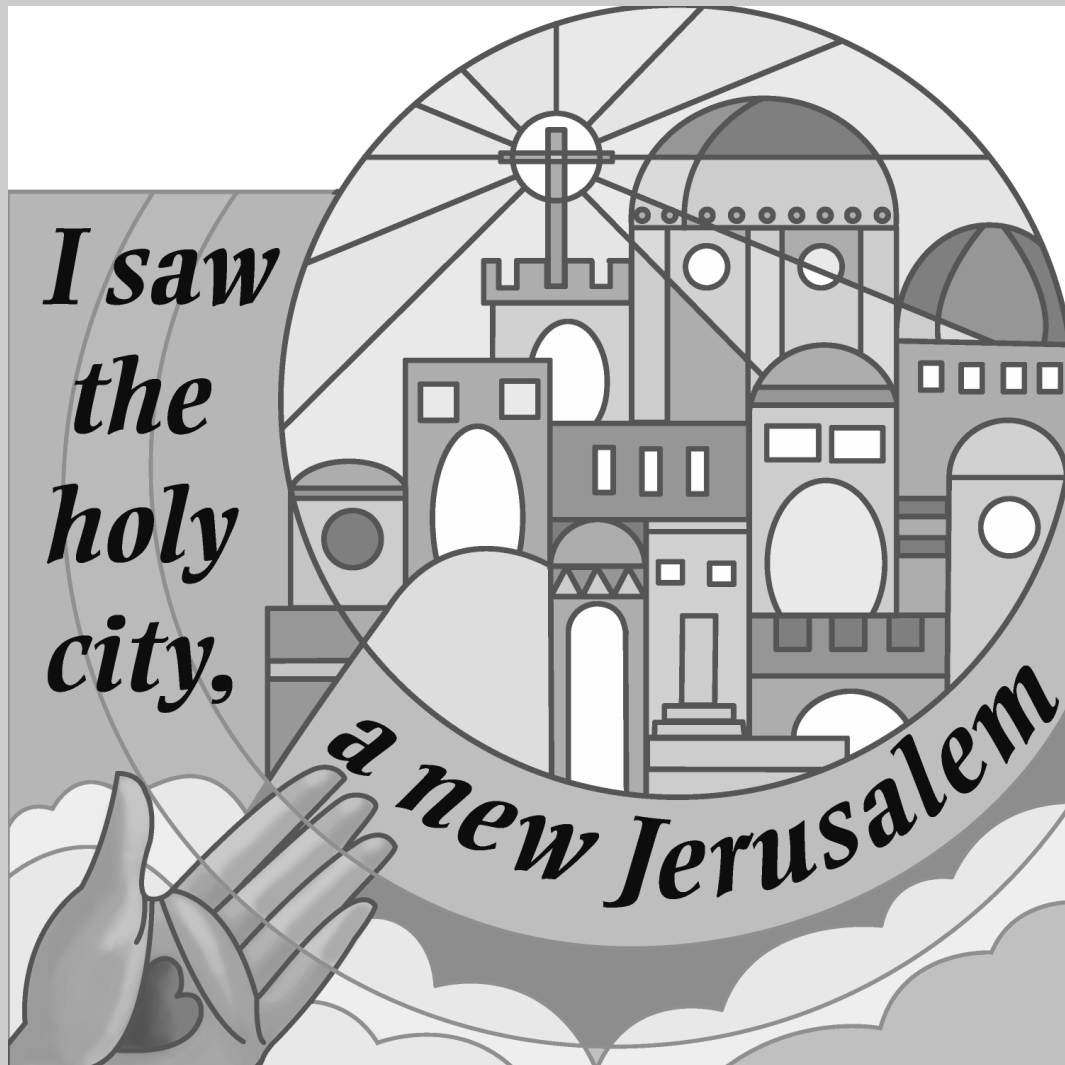


FIFTH SUNDAY OF EASTER

MAY 2 2010

2 MAJ 2010



© J. S. Paluch Co., Inc.

Pope John Paul II Polish Center Ośrodek Polonijny

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: office@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*

Director: Fr. Henryk Noga, SVD

Secretary: Viola Turek

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

FIFTH SUNDAY OF EASTER MAY 2, 2010



“Behold, God’s dwelling is with the human race.”

Revelation 21:3



© J. S. Paluch Co., Inc.

TRANSFORMATION

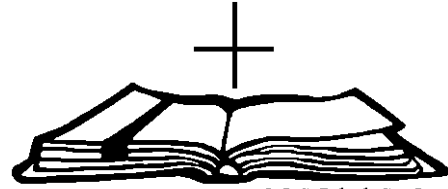
When we clean, repair, or otherwise restore things in our possession, we often say “good as new” or “just like new.” This, according to the book of Revelation, is what happens to anything that is filled with the glory of Christ. When scripture uses the word “new” it doesn’t merely mean “a different one, a replacement” (as our advertisements do), but it carries the sense of something being transformed so fully and completely that it is now almost unrecognizable. Our world is filled with tears, death, pain, thirst, darkness; but the new world—the new heavens and new earth brought about by Christ’s resurrection—is filled with joy, everlasting life, glory, living water, and light. As Paul noted in his second letter to the church at Corinth, if we are in Christ, then we are a new creation. And disciples who are a new creation, who live in the new heaven and earth brought about by Christ, are also daily practitioners of a new commandment: to love one another with that transforming, re-new-ing love that Christ bestowed on us.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Cor 15:1-8; Jn 14:6-14
 Tuesday: Acts 14:19-28; Jn 14:27-31a
 Wednesday: Acts 15:1-6; Jn 15:1-8
 Thursday: Acts 15:7-21; Jn 15:9-11
 Friday: Acts 15:22-31; Jn 15:12-17
 Saturday: Acts 16:1-10; Jn 15:18-21
 Sunday: Acts 15:1-2, 22-29, Ps 67; Rv 21:10-14, 22-23; Jn 14:23-29

Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sat 5/1	4:00pm	W intencji Siostry Ann Christine od Rodziny
Sun 5/2	9:00am	+Francis Wnorowski from Michael and Kathy Holmes
	10:30am	W intencji Siostry Ann Christine od Rodziny
Fri 5/7	8:30am	+Florence Eugenia Barber from Larson Family +Rodzina Wawer: +Marianna, +Franciszek, +Edward i +Henryk od Rodziny
Sat 5/8	4:00pm	+Ladislaw Grzesnikowski from Frank & Judy McBride
Sun 5/9	9:00am	For Sister Gloriana and the Honduran Mission from Al & Gloria
	10:30am	+Stanislaw Piatek od PNA "Piast"
Sat 5/15	4:00pm	+Frank Liggett from Polly Liggett
Sun 5/16	9:00am	+Jerzy Lada od Zony z Rodzina
	10:30am	+Kazimierz Mika od Rodziny
Sat 5/22	4:00pm	+Dorothy Turgeon from Husband Joe
Sun 5/23	9:00am	+Raymond Malone Jr. from his Mother Dolores
	10:30am	W intencji Dzieci I-szo Komunijnych
Sat 5/29	4:00pm	+Leo Vaskes from Wife and Family
Sun 5/30	9:00am	+Fred Piterak from Joan & Joe Tokar
	10:30am	+Stanislaw Nikliborc od Mamy i Brata

TODAY’S READINGS

First Reading — Paul and Barnabas continue their travels, spreading the faith and unifying the churches (Acts 14:21-27).

Psalms — I will praise your name for ever, my king and my God (Psalm 145).

Second Reading — John’s vision of God dwelling with the human race (Revelation 21:1-5a).

Gospel — As Jesus has loved us, so we must love one another (John 13:31-33a, 34-35).

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fifth Sunday of Easter
 Monday: Ss. Philip and James
 Wednesday: Cinco de Mayo
 Thursday: National Day of Prayer
 Friday: First Friday

SPIRITUAL READING

You will not see anyone who is truly striving after spiritual advancement who is not given to spiritual reading.

—St. Athanasius

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, 5 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 14:21-27; Ap. 21:1-5a; J. 13:31-33, 34-35

**Daję wam przykazanie nowe:
abyście się wzajemnie miłowali...**

Kluczem do zrozumienia Chrystusa i Jego posłannictwa jest Jego miłość łącząca się z cierpieniem i chwałą. Podobnie jest z nami. Sens naszego życia tłumaczy się miłością. Tylko przez miłość dochodzi się do zrozumienia absurdu, jakim jest cierpienie w ogóle. Bo ono jest absurdem i do jego zrozumienia nie ma innego klucza, jak ten, po którym wszyscy poznają, że jesteśmy uczniami Chrystusa - miłość.

Już Stary Testament znał przykazanie miłości bliźniego. Na czym zatem polega nowość Jezusowego nakazu? Na tym, że On umiłował nas aż do śmierci, tzn. podejmując śmierć za nas grzeszników.

Czy my jesteśmy w stanie naśladować Go aż do tego stopnia? W praktyce będzie to bardzo trudne. A mimo to mamy obowiązek podejmować to zadanie i zasadę życia. Do tego zadania przystępujemy z pomocą Jezusa, przy Jego boku. Wszak powiedział, że *beze mnie nic uczynić nie możecie*.

Tak więc z pomocą Jezusa mamy angażować się w sprawy naszego bliźniego. Trudna to postawa, a jednak nie utopijna. Jezus bowiem nieustannie stoi przy nas i wspomaga nas w naszych ludzkich wysiłkach. W tym jest Jego dla nas nowość. On niejako jest w nas, działa sam przez nas, pomaga nam przekraczać koło naszego egoizmu, ułatwiając dostrzeżenie w drugim Jego samego: *Coście uczynili jednemu...*

Chrystus uwielbiony przez Ojca odszedł, jak powiada nam dzisiejsza Ewangelia, tam gdzie my jeszcze pójść nie możemy. Dlatego zostawił swój substitut w Kościele - przykazanie miłości. Miłość ma być synonimem Boga, obecna w Kościele, ma być znakiem, po którym wszyscy poznają..., że jesteśmy Jego uczniami.

DAJĘ WAM PRZYKAZANIE NOWE,

abyście się wzajemnie miłowali
tak, jak Ja was umiłowalem;
żebyście i wy tak się miłowali wzajemnie.
Po tym wszyscy poznają, żeście uczniami moimi,
jeśli będziecie się wzajemnie miłowali.

św. Jan 13. z Liturgii niedzielnej

3 MAJA, ŚWIĘTO MARYI KRÓLOWEJ POLSKI

W maju Kościół ze szczególnym nabożeństwem czci Maryję, Matkę Boga, Matkę Kościoła, Królową nieba i ziemi. A my Polacy czcimy Ją także jako naszą *Królową*. Nazywamy Ją wieloma pięknymi imionami w Litani Loretańskiej, chwalimy w pieśniach i modlitwach. W tym dniu w szczególny sposób wspominamy śluby króla Jana Kazimierza, który po cudownym zwycięstwie nad Szwedami ogłosił *Maryję Królową Korony Polskiej*, przyrzekając, że dzień ten będzie święcony przez Polaków po wszystkie czasy.

*"Z dawna Polski Tyś Królową, Maryjo!
Ty za nami przemów słowo, Maryjo!
Miej w swej pieczy naród cały,
Który żyje dla Twej chwały,
Niech rozwija się wspaniały, Maryjo!"*

**KONSTYTUCJA 3 -GO MAJA,
"Witaj Majowa Jutrzenko!"**

Mija 219 lat od chwili, gdy 3-go maja 1791 roku dzwony katedry św. Jana w Warszawie obwieściły Polsce i światu, że oto w Izbie Sejmowej uchwalono nową *Konstytucję*, która miała dać narodowi i państwu pełną niezależność i wyznaczyć nowe szlaki dziejowe. Była to pierwsza napisana *Konstytucja* w Europie, a dla pokoleń Polaków stała się dowodem dojrzałości politycznej narodu, i uważana jest za jedno z najbardziej chlubnych, wiekopomnych osiągnięć narodu polskiego. *Konstytucja 3-go Maja* przeszła do historii, i jej wielkie przykazania pozostały niezienne i zawsze żywe dla wszystkich Polaków. Pamięć o niej pozostanie na zawsze

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA 7go MAJA

"Jezusa ukrytego mam w Sakramencie czcić"
24 godz. wystawienie Najświętszego Sakramentu
Msza św. 7:30 wiecz.

DIOCESAN COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

Meeting: Tuesday May 18th. 2010

Pope John Paul II Polish Center Yorba Linda

Hosted by Center's Ladies Guild

Registration 8:30 am. May Crowning

Election of the new Board

Lunch (\$15) - catered by Teresa Turek

Reserv. required: T. Wyszomirska: (714) 998-1428

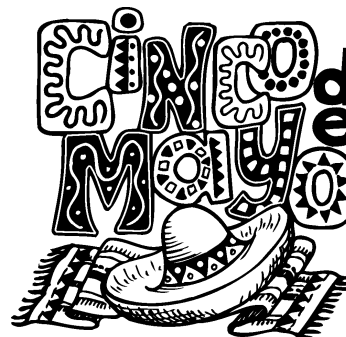
NEW GIFT SHOP HOURS

Our Center's Gift Shop is open on Sundays after the 9:00 a.m. Mass and after the 10:30 a.m. Mass. The shop has cards and daily prayer books in the English language as well as the Polish language. Please plan on visiting the Center's Gift Shop.

CHURCH

"Church" in Greek means convocation, or assembly in Latin, because all are called to be members of it.

—St. Isidore



© J. S. Paluch Co., Inc.

GRATULUJEMY

Teresie Wyszomirskiej, która została nominowana przez Klub Pań Polskiego Ośrodka w Yorba Linda **na Kobię /Wolontariuszkę Roku**. Teresa będzie reprezentować nasz Polski Ośrodek, i zostanie uhonorowana na dorocznym Diecezjalnym Bankiecie Catholic Charities, który odbędzie się 26go maja 2010 w Hotelu Hyatt w Irvine.

Informacje i rezerwacje: Irene Okerson (714) 779-7376.

**NA ŚWIĘTO POLONII – 2 maja
WSKAZANIA OJCA ŚW. JANA PAWŁA II
DLA POLAKÓW ZA GRANICAMI KRAJU**

1. Nie zapominaj, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. Nie zapieraj się imienia swojego narodu ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby gorzka, jego powód do dumy.
3. Pamiętaj o tym, że gdziekolwiek rzucą cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres twoich dni, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. Nawet zmieniając środowisko czy obywatelstwo, nie wypieraj się nigdy wiary i tradycji twych przodków. matką.
5. Szanuj swój naród, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych czy jakichkolwiek innych celów.
6. Nie dozwól, aby twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łzony, niesłusznie oczerniany.
7. Nie wywyższaj siebie i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaz innym to, co w twoim narodzie jest najlepsze.
8. Ucz się od innych narodów dobrego, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. Pamiętaj, że mieć rodzinę - naród, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale nie zapominaj o tym, że "Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek".
10. Pamiętaj, że jesteś dzieckiem Narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja, "dana jako pomoc ku obronie". Powtarzaj często modlitwę polskich serc: "Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam".

**STOWARZYSZENIE DIECEZJALNYCH KOBIET
ZEBRANIE / LUNCHEON**

Wtorek 18 maja. Ośrodek Polski Yorba Linda,
8:30 r. Rejestracja. Ukoronowanie Matki Bożej
Zebranie. Wybór nowego Zarządu
Lunch: \$15 - serwowany przez Teresę Turek
Sponsor: Ladies Guild.
Rezerwacje: T. Wyszomirska (714) 998-1428

MARYJO, KRÓLOWO POLSKI I POLONII

Tobie oddajemy naszą Ojczyznę
i całą Polonię świata.
Weź pod swój Matczyny płaszcz
każde dziecko tej ziemi
i prowadź bezpiecznie drogą prawdy i pokoju
do swego Syna Chrystusa,
naszego Króla i Pana. Amen

nadesłał Mirek Chojecki

**NABOŻEŃSTWO MAJOWE
"Chwalmy łąki umajone"...**

wtorek 4 maja, 7:30 wiecz.
Błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem
Modlitwy i pieśni Maryjne
Ukoronowanie Matki Bożej
Poczęstunek
Zapraszamy na to tradycyjne polskie Nabożeństwo!

**KU PAMIĘCI OFIAR WYPADKU
POD SMOLEŃSIEM**

Z Homilii Kard. Sodano, Przedstawiciela Ojca Św. na pogrzebie Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego.
"Przybyłem z Watykanu aby przynieść Władzom i Narodowi Rzeczypospolitej Polskiej zapewnienie o bliskości i solidarności Papieża Benedykta XVI. Od ponad tysiąclecia ta droga Wspólnota polska zawsze była głęboko zjednoczona z Kościołem w Rzymie.
Ścisłe więzy komunii kościelnej umocniły się jeszcze przez wkład, jaki Kościół w Krakowie ofiarował całej Wspólnocie chrześcijańskiej w darze wielkiego Papieża, jakim był Jan Paweł II.
Smutny dziś moment historii Narodu Polskiego, jedna z wielu tragicznych godzin jego dziejów. Jednak sama ta historia mówi nam, że zawsze ten wielkoduszny lud potrafił właściwie reagować na czas próby i znaleźć drogę do lepszego społecznego istnienia i do wielkiej narodowej jedności.
Wyrażam życzenie, aby hołd jaki dziś oddajemy tragicznie zmarłemu Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej, jak też pełna szacunku myśl, jaką kierujemy ku ofiarom z Katynia, którym świętej pamięci Prezydent pragnął oddać cześć, przyczyniły się do budowania lepszego świata, i pełnej pokoju przyszłości.
Drodzy Polscy przyjaciele, pamiętajcie, że zawsze aktualne są słowa Psalmu 144: "Szczęśliwy lud, którego Bogiem jest Pan!"

CONGRATULATIONS

to *Teresa Wyszomirski*, nominee for the *Woman / Volunteer of the Year*. Nominated by the Ladies Guild of the Polish Center, Teresa will represent our Center at the annual Diocesan "Woman of the Year Banquet" on May 26th at the Hyatt Hotel in Irvine.
Info. and reservations: Irene Okerson: (714) 779-7378.

SAINTS PHILIP AND JAMES, APOSTLES
May 3

Call Philip the gospel's "Answer Man." "Can anything good come out of Nazareth?" Nathaniel asked Philip, who had proclaimed Jesus "the one about whom Moses wrote in the law, and also the prophets" (John 1:45). Jesus asked Philip, "Where can we buy enough food for them to eat?" (John 6:5). Greeks brought Philip their request: "We would like to see Jesus" (John 12:21). Philip's answer to each question: bring people to Jesus! At the Last Supper, finally, Philip had a request of his own: "Show us the Father!" (John 14:8). Jesus had three last questions for Philip: "You still don't know me? How can you ask that? Don't you believe?" And an answer: "I am in the Father and the Father is in me" (John 14:10). Today's James is not John's brother, Zebedee's son, but, tradition says, author of the New Testament Letter of James, who died praying for his murderers in Jesus' words: "Forgive them, for they know not what they do." Few historical details for either saint, but lessons aplenty: Bring every question we have and everybody we meet to Jesus; be, as James' letter challenges, "doers of the word and not hearers only" (James 1:22).

—Peter Scagnelli, © Copyright, J. S. Paluch Co.

CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD IS
TUESDAY, MAY 25TH, 6:30 P.M.


Pray for

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| Lucy Alfonso | Melinda Saunders |
| Paula Bachman | Jack Stephen |
| Les Carter | Antoni Szynalski |
| Michael Ciecek | Czeslaw Turek |
| Robert Copeland | Ludwika Turek |
| Karen Delaney | Roberta Vaskes |
| Mateusz Kupsik | Hanna Wiktorowska |
| Maria Nicassio | Cathy Woznichak |
| Jacqueline O'Berle | Stefania Zawistowska. |

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

MAY CROWNING
Remember the "May Crowning"
when you were a child?

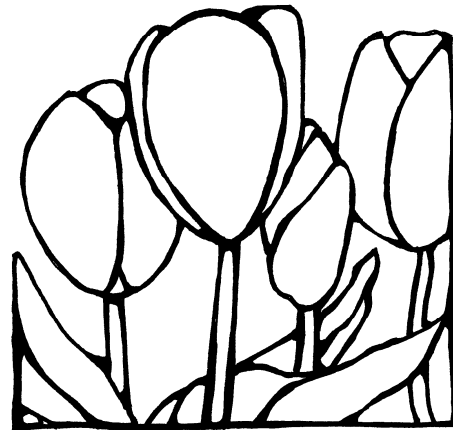
© J. S. Paluch Co., Inc.



The May Crowning of the Blessed Virgin Mary, sponsored by The Ladies Guild, will take place on Tuesday evening, May 4 at 7:30 p.m. Light refreshments will follow. Join us and

sing and pray to our Blessed Virgin. Please put this wonderful experience on your calendars. Everyone is welcome!

Behold, I make
all things new.



© J. S. Paluch Co., Inc.


Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

- | | | |
|---------------------|---------|-------|
| 04/24/10 4:00 p.m. | \$1,708 | \$247 |
| 04/25/10 7:00 a.m. | \$ 443 | |
| 04/25/10 9:00 a.m. | \$ 998 | \$134 |
| 04/25/10 10:30 a.m. | \$ 890 | \$202 |

Easter Mailers: \$220; Kolbe charities: \$1,500

The second collection taken each Sunday is for the Honduras Mission and other special charities requests that we receive except where designated by the Diocese of Orange as "Special Collections."

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.